



Fuldt automatisk tonometer
Full Auto Tonometer

TX-20

TX-20P

Brugervejledning



For Den Europæiske Union

Vigtige oplysninger

- Dette produkt må kun anvendes af en læge eller en juridisk autoriseret person.
- Brugeren er ansvarlig for at administrere brugen og vedligeholdelsen af medicinsk udstyr. Vi anbefaler, at en tilegnet person får ansvaret for vedligeholdelse for at sikre, at dette produkt holdes i god stand og kan anvendes sikkert.
- Tilslutning af et system, der anvender dette produkt, til et netværk kan medføre risici for patienter, operatører eller tredjeparter. En tilegnet person, der har ansvaret for vedligeholdelse, bør vurdere disse risici på forhånd. Den ansvarlige person skal også vurdere risiciene, når der sker ændringer i netværket efter tilslutning (herunder ændringer i netværkskonfigurationen, tilføjelse eller frakobling af elementer til netværket eller opdatering eller opgradering af udstyr, der er tilsluttet til netværket).

Patientmålgruppe

- Pædiatriske og voksne patienter, der kan holde hovedet mod pande- og hagestøtten under optagelse (herunder gravide og ammende kvinder), som ikke opfylder kontraindikationerne, og uanset køn.

Indikationer

- Denne enhed er beregnet til brug ved måling af intraokulært tryk og tykkelse på midten af hornhinden (kun TX-20P) som hjælp til diagnosticeringen.

1 Indledning

Funktioner

Fuldt automatisk tonometer fra Canon har fuldautomatisk justering til måling af intraokulært tryk og optisk måling af tykkelsen på hornhinden (kun TX-20P).

Indikationer for brug

Fuldt automatisk tonometer fra Canon er beregnet til brug ved måling af intraokulært tryk og tykkelse på midten af hornhinden på det menneskelige øje (kun TX-20P), og der leveres resultater med henblik på diagnosticering.

Sammensætning

- Fuldt automatisk tonometer
- Netledning

Ekstra produkter

Papir til hagestøtte—500 ark

Printerpapir—10 ruller

2 Sikkerhed

Lovgivningsmæssige oplysninger

Enhedsklassificering

Type af beskyttelse mod elektrisk stød

Klasse I-udstyr

Grad af beskyttelse mod elektrisk stød

Type B-anvendte dele
(Hagestøtte, pandestøtte)

CE-mærkning

Denne enhed overholder følgende:

- Forordning (EU) 2017/745
- Direktiv 2011/65/EU

For Den Europæiske Union

Anmeldelse af alvorlig hændelse

Enhver alvorlig hændelse (defineret i artikel 2 (65) i forordningen (EU) 2017/745), der er opstået i forbindelse med enheden, skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patient opholder sig etableret.

Elektronisk brugsanvisning

Brugsanvisninger er tilgængelige på hjemmesiden for kunder til visning og download.

- <https://global.canon/en/ifu/medcom/index.html>

For detaljer, kontakt din salgsrepræsentant eller lokale Canon-forhandler.

Sikkerhedsforanstaltninger

For at forhindre skader og tab af data skal dette produkt betjenes korrekt ved at følge sikkerhedsforanstaltningerne.

Efterlad ikke alkohol, fortynder eller brandfarlige kemikalier i nærheden af instrumentet.

Anbring ikke dette produkt i nærheden af brændbart opløsningsmiddel. Der kan opstå brand, hvis opløsningsmidlet spildes eller fordamper og kommer i kontakt med de indvendige elektriske dele. Nogle desinfektionsmidler er brandfarlige. Sørg for at tage dine forholdsregler, når du anvender dem.

Rengør ikke dette produkt med brændbart opløsningsmiddel.

Af sikkerhedsmæssige årsager skal du sørge for at slukke for strømmen til alle enheder og tage strømkablet ud af stikkontakten med vekselstrøm før rengøring af dette produkt. Anvend ikke alkohol, rensebenzin, fortynder eller andre brændbare opløsningsmidler.

Ellers kan det medføre brand eller elektrisk stød.

Rør ikke samtidig ved ledende dele af ikke-medicinsk udstyr og patienten.

Ellers kan det medføre elektrisk stød.

Anvend en isolationstransformator til LAN-forbindelser.

Hvis LAN-stikket anvendes til at oprette forbindelse til et netværk, skal der tilsluttes en isolationstransformator til netværk mellem dette produkt og netværksenhederne (HUB osv.) samt mellem netværksenhederne.

Hvis dette ikke gøres, er der risiko for kortslutninger i eller funktionsfejl ved enhederne. Bed din salgsrepræsentant eller lokale Canon-forhandler om at tilslutte det til et netværk.

Må ikke installeres på steder, der er udsat for vand, damp, fugt eller støv.

Dette kan forårsage problemer eller funktionsfejl.

Må ikke installeres på steder, der er udsat for salt, svovl eller ætsende gas.

Dette kan føre til korrosion af instrumentet, problemer eller funktionsfejl.

Må ikke installeres på steder, der er ustabile eller udsat for vibrationer.

Vibrationerne kan vælte instrumentet, eller instrumentet kan komme i ubalance og falde ned, hvilket kan resultere i en funktionsfejl eller personskaade.

Anbring ikke dine hænder eller fingre i nærheden af måleenheden.

Din hånd eller dine fingre kan komme i klemme, hvorved der kan opstå skader på dem.

Ligeledes skal du give patienten besked om ikke at anbringe hans/hendes hænder eller fingre på fundamentet.

Sørg for, at hele systemet overholder IEC 60601-1.

Anvend computer og andet udstyr, der overholder systemstandarden IEC 60601-1 eller IEC 62368-1 for dette produkt. Vær sikker på, at hele systemet overholder IEC 60601-1. Sørg også for at anvende en isolationstransformator, der er i overensstemmelse med IEC 60601-1, når der benyttes en computer, som er i overensstemmelse med IEC 62368-1.

Hvis ikke, kan der opstå elektrisk stød. Bed din salgsrepræsentant eller lokale Canon-forhandler om at tilslutte det til en computer.

Hold pande- og hagestøtten ren.

For at forhindre risiko for infektion skal pandestøtten aftørres med desinficerende ethanol for hver patient. For at sikre renhed skal papiret til hagestøtten udskiftes mellem patienterne.

Hvis der ikke anvendes papir til hagestøtten, skal du sørge for at desinficere hagestøtten mellem patienterne.

For detaljer om desinficering, kontakt en specialist. Pandestøtten kan korrodere, hvis der anvendes andre desinficeringsmidler end de ovennævnte.

Sørg for at slukke for strømmen, når produktet ikke anvendes.

Af sikkerhedsmæssige årsager skal du sørge for at slukke for strømmen til alle enheder, når dette produkt ikke anvendes.

Tag også stikket ud af stikkontakten med vekselstrøm, og sæt dækslet på, når produktet ikke skal anvendes i længere tid.

Ellers kan der samle sig støv eller fremmedlegemer, som kan medføre brand.

Rør ikke ved måleenheden og hagestøtten, mens de bevæger sig.

Måleenheden og hagestøtten bevæger sig, når strømmen tændes, når fuld automatik er indstillet, eller når der trykkes på knappen CHIN REST (Hagestøtte).

Rør ikke ved måleenheden eller hagestøtten, mens de bevæger sig. Hold patientens hage væk fra hagestøtten.

Anvend produktets emballage til at transportere det.

Anvend produktets emballage for at beskytte det mod vibration og stød, når det transporteres på en vogn, i et køretøj eller ved langdistanceforsendelse.

Vibrationer eller stød kan forårsage fejl på eller beskadigelse af dette produkt.

For detaljer skal du kontakte din salgsrepræsentant eller din lokale Canon-forhandler.

Mål ikke et øje, hvis hornhinde er skrøbelig som følge af hornhindesygdom eller operation.

Ellers kan der opstå komplikationer.

Benyt indhakkene til at løfte og flytte dette produkt.

Når dette produkt løftes, skal du tage fat i bunden af det og holde det vandret.

Hold ikke fast i nakkestøtten, dysen eller LCD-skærmen, idet de kan falde af og resultere i tilskadekomst.

Sluk for strømmen, og træk netledningen ud, før du tilslutter kabler.

Sluk altid for strømmen, og træk netledningen ud, før kablerne fra eksterne enheder tilsluttes til dette produkt.

Hvis dette ikke gøres, er der risiko for beskadigelse.

Desinficér altid dysen efter måling af en inficeret patients øjne.

En patients tårer kan komme på dysen og forårsage endnu en infektion.

Anvend altid en vatpind eller andet passende materiale, som er behandlet med desinficerende ethanol, til at tørre dysen af.

Sørg for at vælge den position, hvor dysen stopper, for hver patient.

Kig fra siden af patienten, når stoppositionen indstilles, for at se, om patientens pande og hage hviler støt mod pandestøtten og hagestøtten. Hvis stoppositionen ikke er indstillet korrekt, kan dysen komme i kontakt med patientens øje og medføre tilskadekomst.

Rør ikke ved printerens kniv.

Rør ikke ved printerens kniv, og lad ikke patienten røre ved den.

Ellers kan det medføre tilskadekomst.

Rør ikke ved området omkring printeren, og åbn ikke papirdækslet under eller umiddelbart efter udskrivning.

Printerens termiske hoved og det omgivende område er meget varme under og umiddelbart efter udskrivning. For at undgå forbrændinger skal du vente, indtil printeren er kølet af, før du åbner papirdækslet for at udskifte printerpapiret.

Bemærkninger om brug af dette produkt

Før brug

- Pludselig opvarmning af rummet i kolde områder medfører, at der dannes kondens på dysens optiske komponent og enheden til måling af hornhindens tykkelse (kun TX-20P) samt på optiske dele inde i instrumentet. I dette tilfælde skal du vente med at udføre en måling, indtil kondensen forsvinder.

Under måling

- Beskriv for patienten, hvad der kan forventes under målingen, så han/hun ikke bliver overrasket over det pludselige luftpust. Demonstrér styrken af luftpustet ved at lade patienten sætte en finger hen foran dysen, og tryk derefter på knappen CHECK (Kontrollér).
- Måleenheden bevæger sig automatisk til midterpositionen, når dette produkt tændes. Undgå at forhindre måleenhedens bevægelse ved at holde fast i den eller anbringe noget i nærheden af den.
Lad ikke patienten sætte hagen på hagestøtten, før måleenheden stopper.
- Det anbefales, at der tages en kopi af udskriften, hvis du ønsker at gemme den i lang tid, idet udskrifter på termisk printerpapir har tendens til at forringes.

Efter brug

- Sluk for strømmen, sæt hættten over dysens optiske komponent og enheden til måling af hornhindens tykkelse (kun TX-20P) for at forhindre, at der sætter sig støv på den, og anbring støvdækslet over instrumentet.

Under rengøring og desinficering

- Hvis overfladen på dysens optiske komponent og enheden til måling af hornhindens tykkelse (kun TX-20P) tørres af, mens der er støv eller snavs på den, bliver den ridset. Tør heller ikke den optiske komponent af med alkohol, herunder desinficeringsethanol eller silikonebelagt papir. Ellers bliver overfladen korroderet eller plettet.
- Benyt et neutralt rengøringsmiddel til rengøring af ydersiden af dette produkt. Benyt ikke andet end ovenstående.
- Benyt ikke et neutralt rengøringsmiddel til rengøring af LCD-skærmen. Se nedenfor for instruktioner til rengøring af LCD-skærmen.

LCD-skærm

- Cirka 99,99 % af punkterne i højteknologiske LCD-skærme er funktionelle. Omkring 0,01 % af punkterne kan mangle eller fremstå som lyse punkter. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Polarisationspladen på skærmens overflade er meget skrøbelig. Vær forsigtig ved håndtering af den, og undlad at trykke eller gnutte hårde genstande mod den.
- Tør straks vand eller spyt af polarisationspladen på skærmens overflade; hvis det efterlades i lang tid, kan det medføre forvrængning eller misfarvning.
- Hvis overfladen er snavset, skal du anvende noget blødt, såsom en absorberende bomuldsklud, med en lille smule ethanol og tørre den let af.

Anvendelsesmiljø

- Anvend, opbevar og transportér dette produkt i et miljø, der går ind under følgende betingelser. Anvend den originale emballage til at opbevare eller sende det.

	Temperatur	Luftfugtighed	Atmosfærisk tryk
Anvendelsesmiljø	10 til 40 °C	30 til 90% RL (ingen kondensering)	700 til 1060 hPa
Opbevarings- og transportmiljø	-30 til 50 °C	10 til 95% RL (ingen kondensering)	600 til 1060 hPa

- Installér, opbevar eller efterlad ikke dette produkt i et meget varmt eller fugtigt miljø. Anvend heller ikke produktet udendørs. Gør du det, kan det medføre funktionsfejl eller fejlbetjening.
- Når dette produkt ikke er i brug, skal du sætte dækslet til dysen på og anbringe støvhætten over dette produkt.

Installation

- Anmod din salgsrepræsentant eller din lokale Canon-forhandler om at installere dette produkt.
- Et kraftigt stød mod dette produkt kan forskyde det. Håndtér enheden forsigtigt.

Bortskaffelse

Ulovlig bortskaffelse af dette produkt kan have en negativ indvirkning på folkesundhed og miljø. Derfor skal du ved bortskaffelse af dette produkt være helt sikker på at følge den procedure, der er i overensstemmelse med de love og regler, der gælder i dit område.

Gælder kun i Europæiske Union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)



Dette symbol betyder, at produktet i henhold til WEEE-direktivet (2012/19/EU) og den lokale lovgivning ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation. Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-til-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller på et godkendt indsamlingssted for elektronikaffald. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr. På samme tid, når du foretager korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager du til effektiv brug af naturressourcerne. Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, den lokale godkendte ordning, eller den forhandler, hvor du anskaffede produktet, for at få flere oplysninger om, hvor du kan aflevere dit kasserede udstyr til genbrug.

De ovenstående oplysninger, herunder oplysninger om batterier, kan findes på vores hjemmeside på det officielle sprog for de enkelte EU-lande.

Gå til <https://global.canon/en/ifu/medcom/envfile/weee-battery-eu.pdf>.

Symboler på mærkaterne og deres betydning

Tabellen nedenfor beskriver symbolerne og indikationerne på dette produkt.

	Vekselstrøm	
	Type B	
	Produkt, der i henhold til WEEE-direktivet, Direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr, kræver særskilt indsamling. Direktivet er kun gældende i Den Europæiske Union.	
	Symbol for "Kig i brugervejledningen".	
	Dette symbol indikerer medicinsk udstyr, der er i overensstemmelse med forordningen (EU) 2017/745.	
	Symbol for "Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab".	
	Producentens navn og adresse	
	Produktionsmåned og -år	Eksempel: November 2014
	Serienummer med seks cifre	Eksempel: 123456

3 Grundlæggende funktioner

Tilslutning af kabler

- 1 Sørg for, at afbryderen er slukket.
- 2 Tilslut et USB-kabel for at indtaste patient-ID'er med en USB-enhed.
- 3 Tilslut et RS-232C-kabel eller LAN-kabel for at sende måleresultaterne til en ekstern enhed.
- 4 Tilslut strømkablet.
- 5 Sæt netstikket helt ind i en stikkontakt.

Klargøring før en undersøgelse

- 1 Fjern støvhætten og dækslet til dysen, og kontrollér printerpapiret.
- 2 Tænd for strømmen.
- 3 Justér skærmens hældning.
- 4 Desinficér pandestøtten og hagestøtten.

Patientopsætning

- 1 Desinficér pandestøtten og hagestøtten.
- 2 Få patienten til at sætte sig ned.
- 3 Instruér patienter i at fjerne deres briller eller kontaktlinser, hvis de bruger disse.
- 4 Indtast patient-ID.
- 5 Tryk på knappen R/L (Højre/Venstre) for at beslutte, hvilket øje der skal måles.
- 6 Sæt patientens hage på hagestøtten og panden mod pandestøtten.
- 7 Flyt hagestøtten med knappen CHIN REST (Hagestøtte) sådan, at patientens øje er ud for højdejusteringsmærket.
- 8 Tryk på knappen LIMITER (Begrænser) for at indstille den position, hvor dysen skal stoppe.
- 9 Få patienten til at stirre på øjenfikseringslampen.

Måling

- 1 Anvend betjeningsgrebet og ringen til lodret bevægelse på måleenheden til at få vist patientens pupil på skærmen.
- 2 Få patienten til at stirre på øjenfikseringslampen.
- 3 Tryk på knappen til måling.

Færdiggørelse af undersøgelse

- 1 Sluk for strømmen med afbryderen.
- 2 Rens dysen.
- 3 Desinficér pandestøtten og hagestøtten.
- 4 Sæt dækslet på dysen, og dæk udstyret til med støvhætten.

4 Vedligeholdelse

Daglige eftersyn

Udfør følgende eftersyn, før du anvender dette produkt, for at sikre, at det anvendes sikkert og korrekt.

Hvis der findes et problem under eftersynet, og du ikke er i stand til at rette problemet, bedes du kontakte din salgsrepræsentant eller lokale Canon-forhandler.

Kontroller, før du tænder for strømmen

Kontrollér følgende elementer, før du tænder for strømmen.

Kabler

- 1) Netledningen og forbindelseskablet er ikke beskadiget, og deres isolering er ikke revet itu.
- 2) Strømkablet er sat helt og forsvarligt ind i vekselstrømsstikket på hovedenheden og i stikkontakten med vekselstrøm.

Hovedenhed

- 1) Der er ingen ridser eller snavs på dysen eller objektivlinsen. Rens dysen og objektivlinsen, hvis de er snavsede.
- 2) Der er intet snavs på skærmen. Rengør skærmen, hvis den er snavset.
- 3) Pandestøtten er blevet desinficeret.
- 4) Hagestøtten er forberedt med beskyttelsespapir.
Hvis der ikke anvendes papir til hagestøtten, skal du desinficere hagestøtten.
- 5) Printerpapir er lagt i.
- 6) Dækslerne og de øvrige dele er hverken beskadigede eller løse.

Kontroller efter, at du har tændt for strømmen

Kontrollér følgende elementer, når du har tændt for strømmen.

- 1) Afbryderlampen lyser.
- 2) Hagestøtten bevæger sig jævnt op og ned, når der trykkes på knappen CHIN REST (Hagestøtte).
- 3) Måleenheden bevæger sig jævnt i alle retninger (frem, tilbage, venstre, højre, op og ned), når betjeningsgrebet og ringen til lodret bevægelse på måleenheden betjenes.

Rengøring og desinficering

Dyse

Når der sidder støv eller snavs fast på spidsen af eller inde i dysen, skal du trykke på knappen CHECK (Kontrollér) for at blæse det væk.

Optisk komponent til enhed til måling af hornhindens tykkelse (kun TX-20P) og dysekomponent

Når der sidder støv eller snavs fast på spidsen af eller inde i dysen, skal du trykke på knappen CHECK (Kontrollér) for at blæse det væk.

- 1 Blæs eventuelt støv eller snavs væk.
Fjern børsten fra pustebørsten, og blæs støvet af den optiske komponent.
- 2 Tør den optiske komponent af.
Fugt en renseserviet til linser en smule med linserens, og tør den optiske komponent let af. Tør den om nødvendigt af igen.

Pandestøtte/Hagestøtte

Rengør de tilsigtede dele med en desinficeret gazeserviet eller lignende materiale, der er fugtet med desinfektionsmiddel.

Ydersiden af og skærmen på dette produkt

Rengør ydersiden, rullerne og skærmen som følger, hvis de er snavsede.

- 1 Sluk for strømmen.
Sluk for strømafbryderen, og træk netledningen ud af stikkontakten.
- 2 Tør ydersiden og rullerne af.
Tør dem af med en blød klud, der er blevet vædet i fortyndet neutralt rengøringsmiddel og vredet godt op.
Tør derefter ydersiden og rullerne af igen med en klud, der er blevet vædet i vand og vredet godt op.
- 3 Tør skærmen.
Tør den let af med en blød klud, såsom en absorberende bomuldsklud fugtet med en lille smule ethanol.

Specifikationer

Måling af intraokulært tryk	
Type af måling	Type med luftpust
Betjeningsafstand	11 mm
Område for måling af intraokulært tryk	0 til 80 hPa (0 til 60 mmHg)
30-tilstand	0 til 40 hPa/33 til 80 hPa skifter automatisk (0 til 30 mmHg/25 til 60 mmHg skifter automatisk)
60-tilstand	33 til 80 hPa (25 til 60 mmHg)
Nøjagtighed	I henhold til EN ISO 8612: 2009
Område for beregning af kompenseret intraokulært tryk	0,0 til 99,9 hPa (0,0 til 99,9 mmHg)
Vist enhed for intraokulært tryk	1 hPa/almindelige målinger og målinger af kompenseret intraokulært tryk: 0,1 hPa (1 mmHg/almindelige målinger og målinger af kompenseret intraokulært tryk: 0,1 mmHg) * 1,33 hPa = 1 mmHg
Måling af hornhindens tykkelse (kun TX-20P)	
Type af måling	Optisk projektion
Område for måling af hornhindens tykkelse	150 til 1.300 µm
Vist enhed for hornhindens tykkelse	10 µm (almindelige målinger: 1 µm)
Observationsområde	13,2 × 10 mm eller mere
Bevægelsesområde	
Måleenhed	Frem/tilbage: 40 mm Højre/venstre: 90 mm Op/ned: 30 mm
Hagestøtte	60 mm
Strømforsyningsklassificering	100 V til 240 V vekselstrøm, 50/60 Hz, 0,8 A til 0,4 A

EMD (Elektromagnetiske Forstyrrelser)

Dette produkt er designet og testet til at overholde IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2), som er de gældende regler vedrørende EMD for medicinsk udstyr og skal installeres og tages i brug i henhold til følgende oplysninger.

1. Medicinsk elektrisk udstyr kræver særlige forholdsregler med hensyn til EMD og skal installeres og tages i brug i henhold til oplysningerne i brugervejledningen.
2. Dette produkt er velegnet til brug i hospitalsmiljøer (professionelle sundhedsfaciliteter), med undtagelse af miljøer nær aktivt KIRURGISK UDSTYR MED HØJ FREKVENS eller det RF-skærmede rum i et ME-SYSTEM til magnetisk resonansbilleddannelse, hvor intensiteten af ELEKTROMAGNETISKE FORSTYRRELSE er høj.
3. For at opretholde den optimale EMD-ydeevne skal du kun anvende de angivne kabler.

Navn	Type	Længde	Bemærkninger
Vekselstrømskabel	Ikke afskærmet	3,0 m	Medfølger
RS-232C-kabel	Afskærmet	1,5 m	Medfølger ikke
Numerisk USB-tastatur	TK-TCM003SV	0,5 m	Medfølger ikke
LAN-kabel	Ikke afskærmet	50 m	Medfølger ikke

4. ADVARSEL:
Brug af tilbehør, transducere og kabler udover dem, der er angivet eller leveret af Canon-salgsrepræsentanten eller den lokale Canon-forhandler, kan resultere i øget elektromagnetisk emission eller nedsat elektromagnetisk immunitet for dette udstyr og resultere i forkert betjening.
5. ADVARSEL:
Brug af dette udstyr ved siden af eller stablet med andet udstyr bør undgås, idet det kan resultere i forkert betjening. Hvis sådan brug er nødvendig, skal dette udstyr og det andet udstyr overvåges for at bekræfte, at de fungerer normalt.
6. ADVARSEL:
Bærbart RF-kommunikationsudstyr (herunder perifert udstyr, såsom antennekabler og eksterne antenner) bør ikke anvendes tættere end 30 cm (12 tommer) på nogen del af dette produkt, herunder kabler angivet af Canon-salgsrepræsentanten eller den lokale Canon-forhandler. Ellers kan det resultere i forringelse af ydeevnen for dette udstyr.
7. Som følge af elektromagnetiske forstyrrelser kan det være nødvendigt for kunden eller brugeren af dette produkt at foretage målingen igen eller at genstarte udstyret, softwaren eller computeren.

Elektromagnetisk emission

Dette produkt er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er angivet nedenfor.
Kunden eller brugeren af dette produkt skal sikre, at det anvendes i et sådant miljø.

Emissionstest	Overholdelse	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-emissioner EN 55011 CISPR11	Gruppe 1	Dette produkt anvender kun RF-energi til intern funktion. Derfor er dens RF-emissioner meget lave og er sandsynligvis ikke årsag til interferens i nærliggende elektromagnetisk udstyr.
RF-emissioner EN 55011 CISPR11	Klasse B	Dette produkt er velegnet til brug i alle etablissementer, herunder private etablissementer og dem, der er direkte forbundet til det offentlige lavspændingsforsyningsnetværk, som forsyner bygninger, som anvendes til beboelse.
Harmoniske emissioner EN IEC 61000-3-2	Klasse A	
Udsving i spænding/emissioner af støjstriber EN IEC 61000-3-3*	Overholder	

* Gælder ikke for områder, hvor den nominelle spænding er mindre end 220 V.

Garanti og reparationsservice

Levetid

Produktets levetid er otte år, hvis de angivne eftersyn og vedligeholdelsen udføres.

Teknisk beskrivelse

For den tekniske beskrivelse, se produktets betjeningsvejledning.

Canon

Producent:



CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Telefon: (81)-3-3758-2111